

serie
series
série
serie
serie

EVC



IMPIEGO

Gli elettroventilatori elicoidali, serie EVC sono particolarmente adatti per aspirazione fumi, aria viziata, polverosa e umida. Questa serie trova il suo migliore impiego nelle cabine di verniciatura ove offre una notevole garanzia di sicurezza contro il pericolo d'incendio per la particolare costruzione con girante in materiale antiscintilla e il motore ancorato sull'esterno del ventilatore. Temperatura di esercizio minima - 20 °C, massima + 70 °C.

USE

The helical electric fans, type EVC are particularly suitable for the suction of fumes and for contaminated, dusty and damp air. This type of fan is mainly used in the spray booths where it offers a considerable safety guarantee against the danger of fire due to the particular construction with rotor of spark-proof material and the motor anchored on the outside of the fan. Minimum working temperature - 20 °C, maximum + 70 °C.

EMPLOI

Les électroventilateurs hélicoïdaux, série EVC, sont spécialement conçus pour l'aspiration des fumées, de l'air vicié, poussiéreux et humide. Cette série trouve sa meilleure application dans les cabines de peinture où elle garantit la plus grande sécurité contre le risque d'incendies grâce à la structure spéciale de l'hélice en matériau anti-étincelle et au moteur déporté. Température de service mini - 20 °C, maxi + 70 °C.

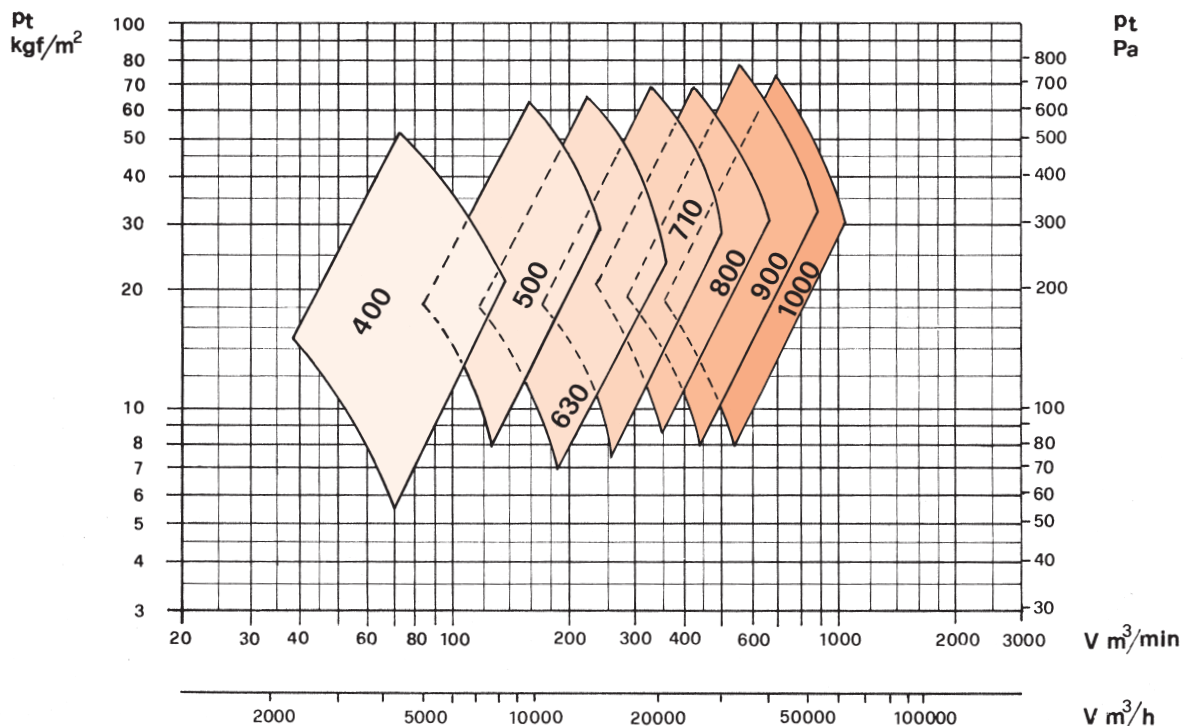
ANWENDUNG

Die Axial Elektroventilatoren, Serie EVC, sind besonders für das Absaugen von Rauch, schlechter und staubiger Luft und Dunst geeignet. Diese Serie findet eine hervorragende Verwendung für die Lackspritzkabinen, wo sie eine erhebliche Sicherheit gegen Brandgefahr aufgrund der besonderen Baubeschaffenheit des Laufrades aus funktensicherem Material und des Motors, der außerhalb des Ventilators verankert ist, garantiert. Mindest- Betriebstemperatur: - 20 °C, Höchsttemperatur + 70 °C.

USO

Los electroventiladores helicoidales de la serie EVC son particularmente idóneos para aspirar humo, aire viciado, polvoroso y húmedo. Esta serie es ideal para trabajar en cabinas de pintura, en donde ofrece una notable garantía de seguridad contra el peligro de incendio, gracias a la fabricación especial con rueda de paletas de material a prueba de chispas y motor instalado afuera del ventilador. Temperatura mínima de trabajo - 20 °C, máxima + 70 °C.

Campo di funzionamento - Operating range - Champ de Fonctionnement - Leistungsbereich - Campo de funcionamiento



PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE

VENTILATORE

Tamburo in lamiera d'acciaio stampato a doppia flangia forata per ancoraggio fra tubazioni completo di base per l'appoggio del rinvio; motore di comando piazzato su mensola con dispositivo tendicinghia all'esterno del tamburo. Girante pressofusa in lega leggera (antiscintilla) con pale a profilo alare, equilibrata dinamicamente, montata a sbalzo sull'albero del rinvio. Il senso dell'aria è dalla girante al rinvio (è sempre possibile invertire il flusso dell'aria, cioè dal rinvio alla girante, invertendo la rotazione del motore, smontando la girante e rimontandola capovolta). L'accoppiamento al motore è effettuato mediante una coppia di pulegge a gole per comando a mezzo cinghie trapezoidali.

ACCESSORI A RICHIESTA

Controflangia. Controflangia con rete antinfortunistica secondo norme UNI 9219.
EVP: senza possibilità di montaggio rete lato motore. EVF-EVL-EVc: possibile adattamento rete lato motore.

CARATTERISTICHE Le caratteristiche riportate dalla tabella sono riferite al funzionamento con aria a + 15 °C alla pressione barometrica di 760 mm Hg., peso specifico 1,226 Kg/m³.

RUMOROSITÀ

I valori di pressione sonora indicati in catalogo sono espressi in decibel scala A (dB/A), **si intendono misurati in campo libero alla distanza di 2 m dal ventilatore**, funzionante alla portata di massimo rendimento, collegato a tubazione in aspirante e in premente secondo norme UNI.

CONSTRUCTION FEATURES

FAN

Outside structure of pressed steel sheet with double perforated flange for anchorage between the pipes complete with base for placing the transmission; the drive motor placed on a bracket with a belt stretching device on the outside of the casing. Diecast rotor of light alloy (spark-proof) with blades with ring contour; dynamically balanced, assembled cantilevered on the transmission shaft. The air direction is from the rotor, by inverting the rotation of the motor, this is done by disassembling the rotor and reassembling it overturned. The connection to the motor is done by means of a pair of sheaves controlled by V-belts.

ACCESSORIES ON REQUEST

Counterflange. Counterflange with accident preventing net according to UNI 9219 standards.
EVP: no possibility of assembling protection net on motor side. EVF-EVL-EVc: possibility of adapting protection net on motor side.

FEATURES

The features indicated on the table, refer to the functioning with air at +15 °C at the barometrical pressure of 760 mm Hg. specific weight 1,226 Kg/m³.

NOISE LEVEL

The noise level values indicated are expressed in decibel A (dB/A) **they are understood measured in a free range at the distance of 2 m** from the fan operating with the highest output capacity, connected to inlet and outlet pipe connections according to UNI standards.

CARACTÉRISTIQUES DE CONSTRUCTION

DU VENTILATEUR

Viole en tôle d'acier embouti avec deux brides percées pour la fixation entre deux tuyauteries, équipée d'un support de palier; moteur électrique sur support avec tendeur de courroie. Hélice coulée sous pression en alliage léger (anti-étincelle) avec pâles profilées ayant la forme d'une aile, équilibrée dynamiquement, accouplée sur l'arbre du palier. Le sens de l'air est de l'hélice au palier (il est toujours possible d'inverser le sens de l'air, à savoir du palier à l'hélice, en inversant la rotation du moteur, en démontant l'hélice et en la remontant à l'inverse. La transmission est du type poulies-courroies trapézoïdales.

ACCESSOIRES A LA DEMANDE

Contre-bride - contr-bride avec grillage anti-accident selon les normes UNI 9219.
EVP: sans possibilité de montage de la grille cote moteur. EVF-EVL-EVc: possibilité d'adaptation de la grille cote moteur.

CARACTERISTIQUES

Les caractéristiques indiquées sur le tableau, se réfèrent au fonctionnement avec un air à + 15 °C à la pression barométrique de 760 mm. Hg. poids spécifique 1,226 Kg/m³.

NIVEAU SONORE

Les valeurs de niveau sonore indiquées sur le catalogue sont exprimées en décibel échelle A (dB/A) **elles sont mesurées en champ libre à la distance de 2 m du ventilateur**, fonctionnant au rendement maximum et raccordé à une tuyauterie d'aspiration et de refoulement selon les normes UNI.

BAUBESCHAFFENHEIT

VENTILATOR

Trommel aus gestanztem Stahlblech mit gebohrtem Doppelflansch für die Verankerung der Rohre, komplett mit Basis für die Motoraufgabe; Antriebsmotor auf Konsole mit Riemenspanner-Vorrichtung außerhalb der Trommel. Laufrad in Druckguß-Leichtmetall (funkensicher) mit flügelartigen Schaufeln, dynamisch ausgewuchtet, auf der Vorgelegewelle fliegend angeordnet. Die Luftführung erfolgt vom Laufrad zum vorgelege (eine Umkehrung, d.h. vom Vorgelege zum Laufrad, ist möglich indem das Laufrad vom Motor abmontiert und umgekehrt wieder aufmontiert wird). Die Verbindung zum Motor erfolgt über ein Scheibenpaar mit Keilriemenbetrieb.

ZUBEHÖRTEILE (Auf Anfrage)

Gegenflansch, Gegenflansch mit Schutznetz (nach UNI 9219 - Normen).
EVP: ohne Möglichkeit der Schutzgittermontage auf der Motorseite. EVF-EVL-EVc: mögliche Schutzgitteranpassung auf der Motorseite.

EIGENSCHAFTEN

Die auf der Tabelle wiedergegebenen Eigenschaften beziehen sich auf eine Lufttemperatur von + 15 °C, barometrischen Druck 760 mmHg, spezifisches Gewicht der Luft 1,226 kg/m³.

SCHALLPEGEL

Die Schallwerte sind in Dezibel, Skala A dB (A) angegeben. **Sie wurden im Freifeld im Abstand von 2 m** entfernten, unten Vollast arbeitenden, saug- und druckseitig angeschlossenen Ventilator entsprechend der UNI-Norm ermittelt.

CARACTERÍSTICAS DE FABRICACIÓN

VENTILADOR

Tambor de chapa de acero estampado de doble brida agujereada, para colocarlo entre la tuberías; equipado con base de apoyo para la transmisión; motor de accionamiento colocado sobre una ménsula con dispositivo tensor de correa afuera del tambor.

Rueda de paletas fundida a presión de aleación ligera (a prueba de chispa) con paletas de perfil alado, equilibrada dinámicamente, montada en saliente sobre el árbol de la transmisión. La dirección del aire va desde la rueda de paletas hacia la transmisión (siempre es posible invertir el flujo de aire, es decir desde la transmisión hacia la rueda de paletas, invirtiendo la rotación del motor, desmontando la rueda de paletas y reinstalándola al revés). El acoplamiento al motor se efectúa mediante un par de poleas de garganta, para el accionamiento por medio de correas trapezoidales.

ACCESORIOS A PEDIDO

Contrabrida. Contrabrida con red de protección, de acuerdo con las normas UNI 9219.
EVP: sin posibilidad de montaje de la rejilla del lado motor. EVF-EVL-EVc: posibilidad de adaptación de la rejilla del lado motor.

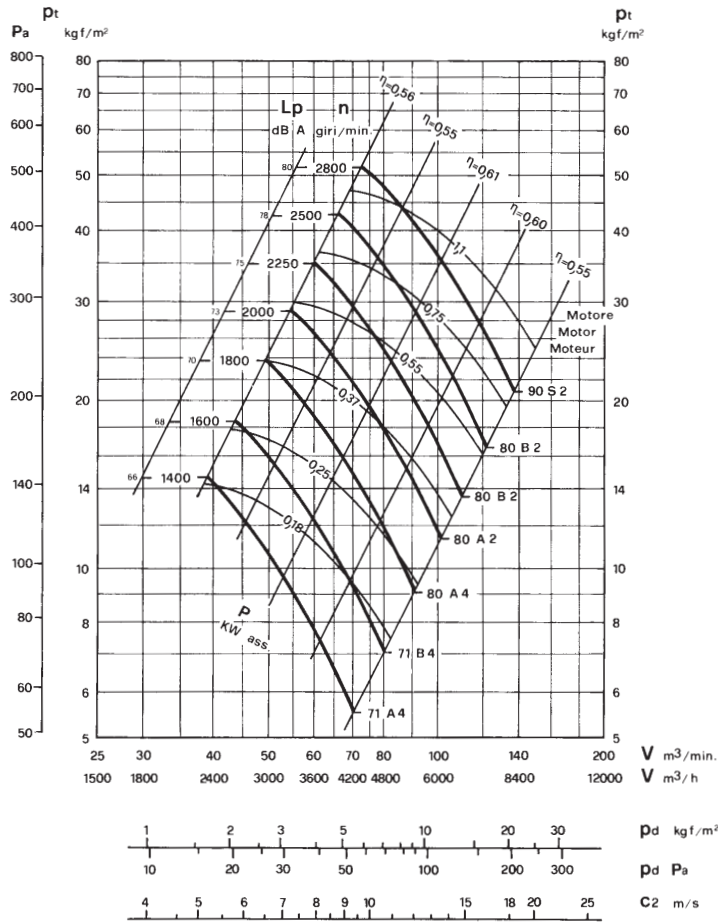
CARACTERÍSTICAS

Las características indicadas en la tabla se refieren al funcionamiento con aire a + 15 °C, a una presión barométrica de 760 mm Hg. y con un peso específico 1,226 kg/m³.

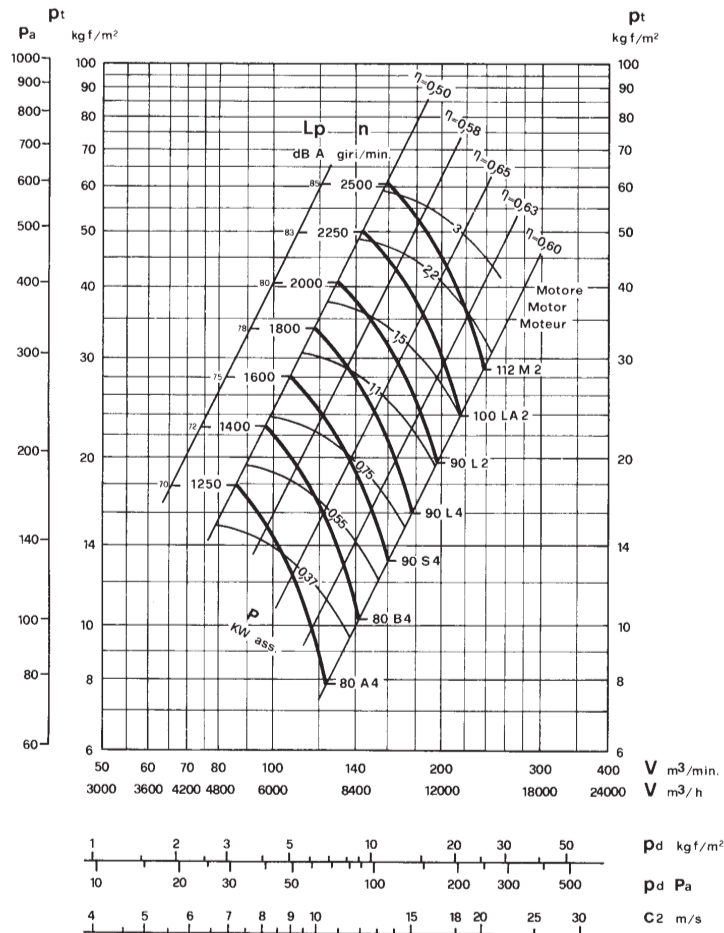
INTENSIDAD ACÚSTICA

Los valores de presión sonora, que están indicados en el catálogo, están expresados en decibel escala A (dB/A); **los mismos se entienden medidos en un campo libre a 2 m de distancia del ventilador**, funcionando al máximo y conectado a tuberías de aspiración e impulsión de acuerdo con las normas UNI.

EVc 400



EVc 500

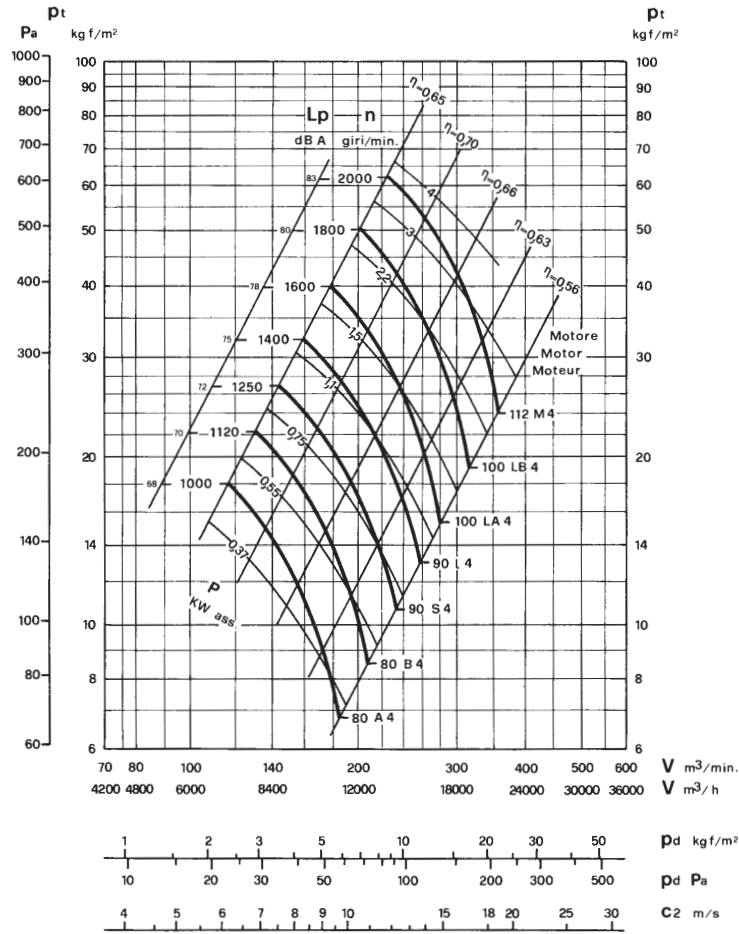


KW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
KW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance su Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz der Wellenleistung $\pm 3\%$
KW absorbidos por el ventilador tolerancia $\pm 3\%$

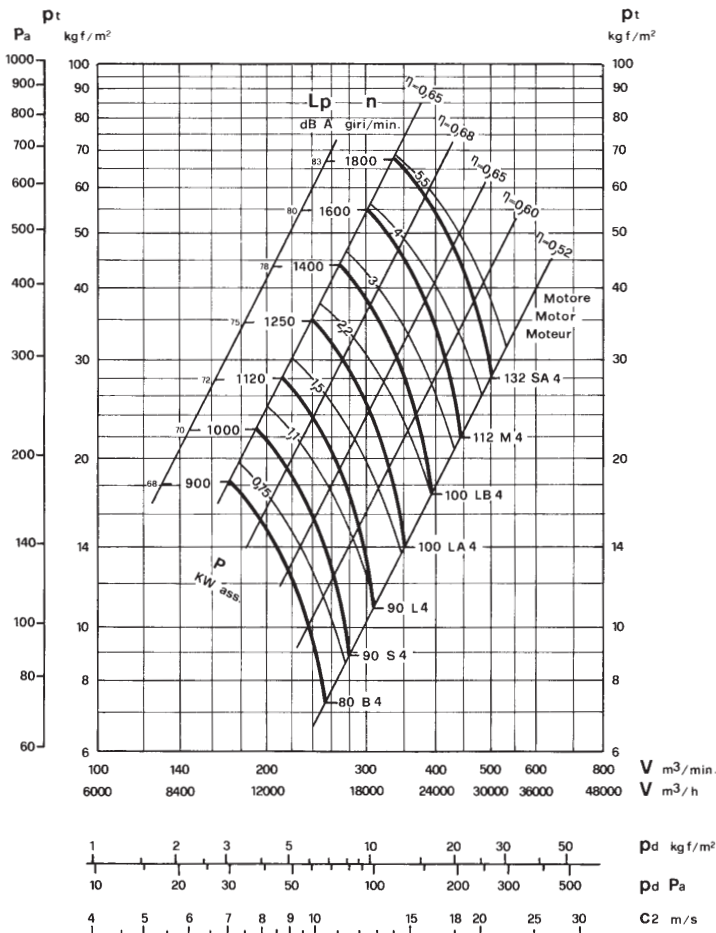
Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dBA
Noise level tolerance ± 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore ± 3 dBA
Toleranz Schallpegel ± 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica ± 3 dBA

EVc 630/710

EVc 630



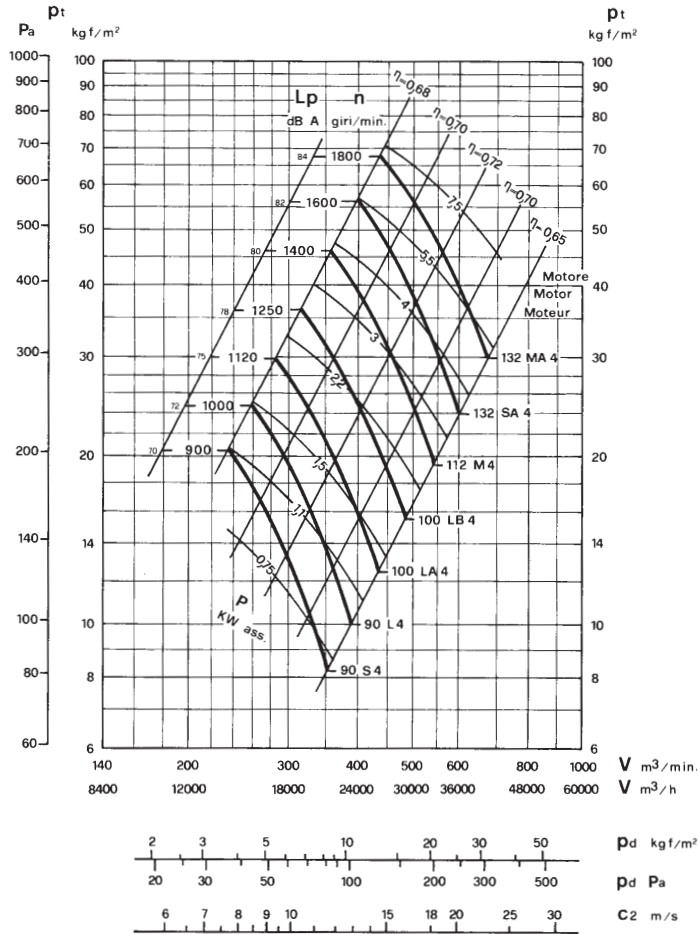
EVc 710



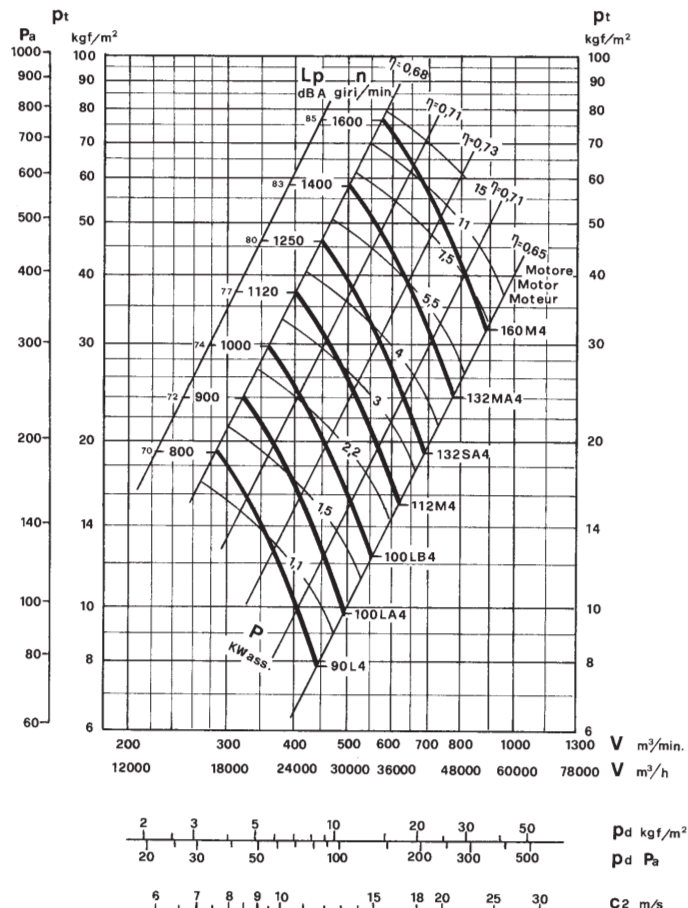
KW assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
 KW consumed fan tolerance ± 3%
 Tolérance su Pabs KW ± 3%
 Toleranz der Wellenleistung ± 3%
 KW absorbidos por el ventilador tolerancia ± 3%

Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dBA
 Noise level tolerance ± 3 dBA
 Tolérance sur niveau sonore ± 3 dBA
 Toleranz Schallpegel ± 3 dBA
 Tolerancia sobre la intensidad acústica ± 3 dBA

EVc 800



EVc 900

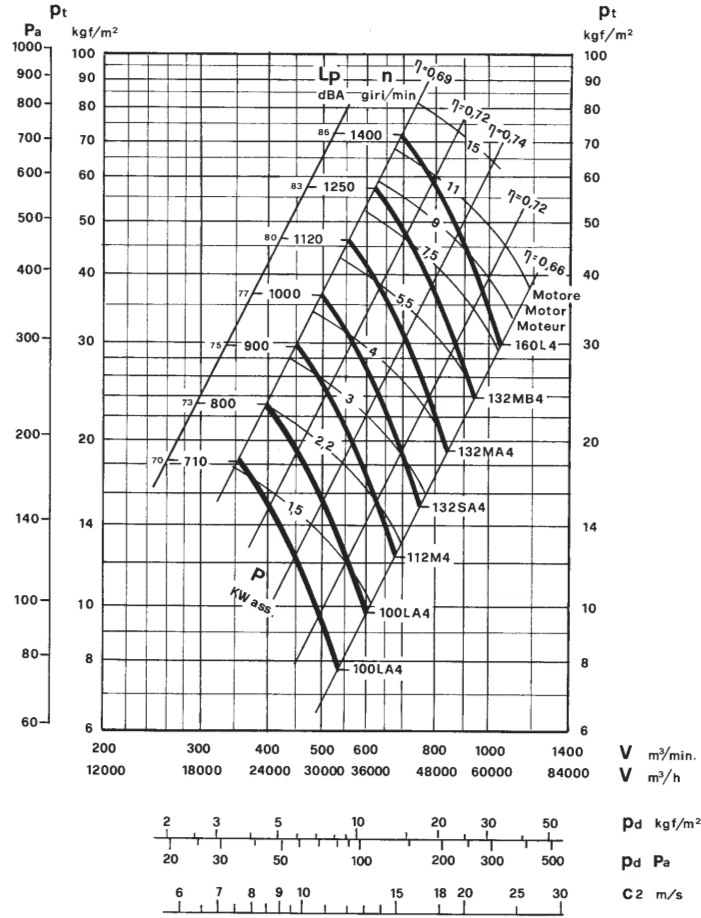


KW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
KW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance su Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz der Wellenleistung $\pm 3\%$
KW absorbidos por el ventilador tolerancia $\pm 3\%$

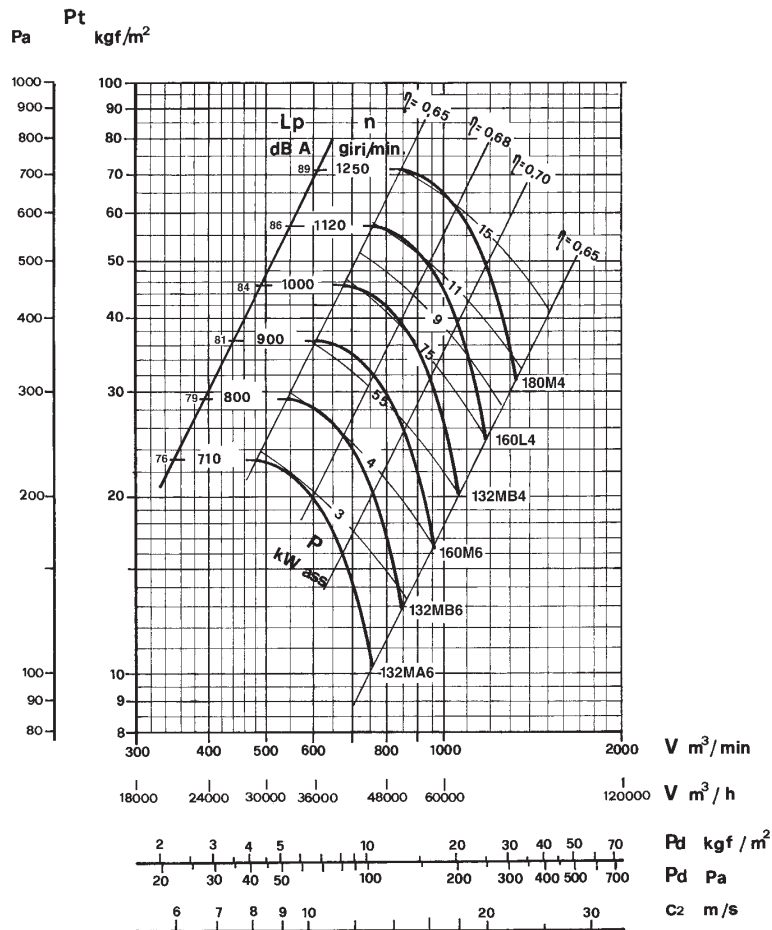
Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dBA
Noise level tolerance ± 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore ± 3 dBA
Toleranz Schallpegel ± 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica ± 3 dBA

EVc 1000/1120

EVc 1000



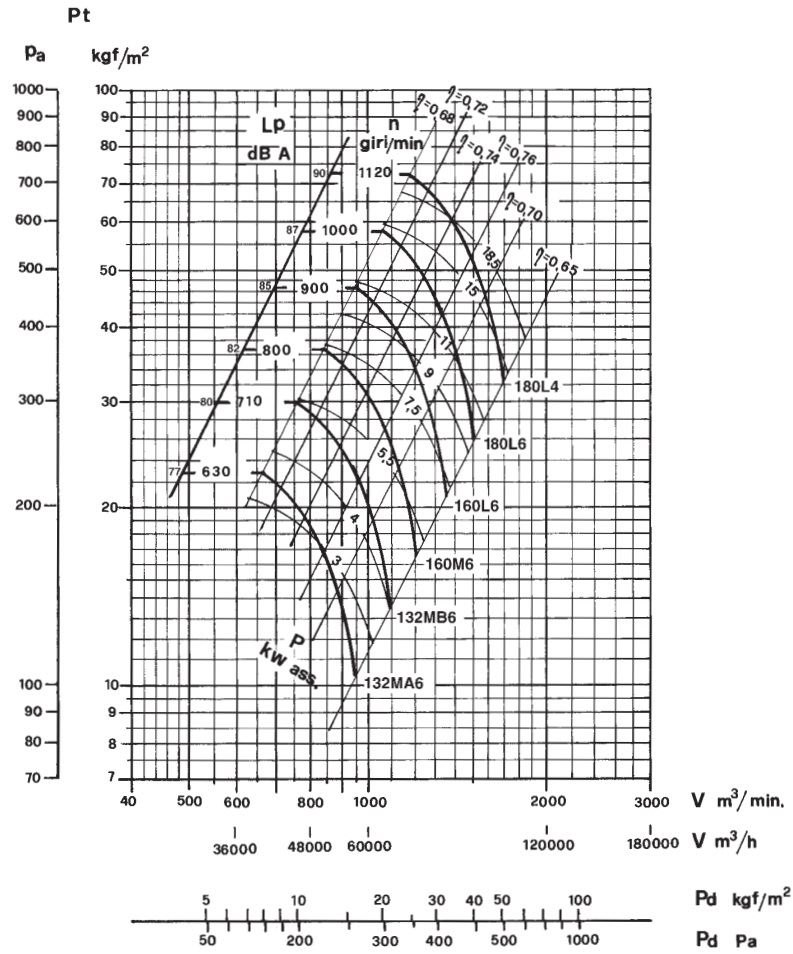
EVc 1120



KW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
KW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance su Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz der Wellenleistung $\pm 3\%$
KW absorbidos por el ventilador tolerancia $\pm 3\%$

Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dBA
Noise level tolerance ± 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore ± 3 dBA
Toleranz Schallpegel ± 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica ± 3 dBA

EVc 1250



KW assorbiti ventilatore tolleranza $\pm 3\%$
KW consumed fan tolerance $\pm 3\%$
Tolérance su Pabs kW $\pm 3\%$
Toleranz der Wellenleistung $\pm 3\%$
KW absorbidos por el ventilador tolerancia $\pm 3\%$

Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dBA
Noise level tolerance ± 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore ± 3 dBA
Toleranz Schallpegel ± 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica ± 3 dBA

